

ATTENTIVE

M5  
Médaille



GUIDE UTILISATEUR FR

DESCRIPTION DU PRODUIT

- Bouton d'alarme
- Détection de chute
- Étanchéité IP67
- Bluetooth
- Certification conforme EN 50134
- Pile remplaçable (1)
- Option Bracelet
- Option Pendentif

- Le M5 est un dispositif d'appel d'urgence associé à votre transmetteur de téléassistance LUNA fixe ou mobile, il ne s'agit pas d'un dispositif médical. Il se porte au quotidien en bracelet ou pendentif. Toute autre utilisation est non conforme.
- La configuration en mode bracelet ou pendentif doit être réalisée par votre téléassisteuse.
- Le détecteur de chute déclenchera une alarme après détermination d'une chute suivie d'une immobilisation.

MODE D'UTILISATION

Alarme manuelle



Déclenchez une alarme en cas d'urgence en appuyant sur le bouton, l'appel sera transmis à votre téléassisteuse via votre LUNA fixe ou mobile.

Alarme automatique sur détection de chute  
Mode paramétrable par votre téléassisteuse



Si une chute est détectée, le M5 émet automatiquement une alarme.

**Important** Certains types de chutes, telles que les chutes «molles» ou «ralenties» (comme celles survenant depuis un fauteuil, une baignoire ou celles contrôlées en se tenant à un meuble), ainsi que certaines chutes ciblées par le dispositif, peuvent être difficiles à interpréter et donc ne pas être détectées par le M5. Afin de garantir l'envoi d'une alarme en cas de besoin, il est important d'appuyer sur le bouton même après une chute, dans la mesure du possible.

CONSEILS D'UTILISATION

- Privilégiez le poignet le moins dominant pour porter votre M5 (ex. : gauche pour les droitiers).
- A titre exceptionnel, certaines situations peuvent être analysées comme une chute et émettre une alarme par erreur, si c'est le cas, veuillez clarifier la situation avec votre téléassisteuse.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

**Dimensions :** Ø 40 mm x 12,5 mm  
**Poids :** 16 g  
**Bracelet :** L 270 mm  
**Étanchéité :** IP67 (résistant aux éclaboussures, à l'eau et à la poussière)  
**Nettoyage :** eau et savon uniquement  
**Plasturgie :** hypoallergénique  
**Température de fonctionnement :** +0°C / +50°C  
**Portée radio :** jusqu'à 300m en champ libre (selon gamme LUNA)  
**Bluetooth :** compatibilité Beacon et application MyATTENTIVE  
**Type de pile :** Lithium CR2450 3V 610mAh (le M5 ne doit en aucun cas être ouvert, percé, déformé ou chauffé à plus de 85°C afin de prévenir tout risque d'explosion, d'incendie ou de brûlure grave.)  
**Autonomie de la pile :** 1-3 ans (en fonction de la configuration)  
 (1) Seul un téléassisteuse ou personnel qualifié peut remplacer la pile.

HOW IT WORKS

Manual alarm



Trigger an alarm in the event of an emergency by pressing the button. The call will be sent to your telecare provider via your fixed or mobile LUNA.

Automatic fall detection alarm  
Configurable by your telecare provider



If a fall is detected, the M5 automatically emits an alarm.

**Please note** Some types of falls, such as "gentle" or "slow" falls (as might happen from an armchair or bath, or slowed down by grasping at furniture), and certain falls targeted by the device, can be difficult to interpret as actual falls, and are therefore not detected by the M5. To ensure that an alarm is sent when one is needed, it is important to press the button even after a fall, if it is possible to do so.

USER GUIDE EN

PRODUCT DESCRIPTION

- Alarm button
- Fall detection
- IP67 waterproof
- Bluetooth
- Compliance certification EN 50134
- Replaceable battery (1)
- Wristband option
- Necklace option

- The M5 is an emergency call device linked to your fixed or mobile LUNA telecare transmitter. It is not a medical device. It should be worn continuously as a wristband or a necklace. It only works if worn in one of these ways.
- Your telecare provider should take charge of configuring it, as either a wristband or necklace.
- The fall detector will trigger an alarm after detecting a fall followed by a period with no movement.

USER TIPS

- Use the less dominant wrist to wear your M5 (e.g. left wrist if you're right-handed).
- Occasionally, some situations may be interpreted as a fall and send out an alarm by mistake. If this happens, please clarify the situation with your telecare provider.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

**Dimensions :** Ø 40 mm x 12,5 mm  
**Weight :** 16 g  
**Wristband :** L 270 mm  
**Waterproof :** IP67 (resistant to splashes, water and dust)  
**Cleaning :** water and soap only  
**Plastics :** hypoallergenic  
**Operating temperature :** 0°C to 50°C  
**Radio range :** up to 300m in open ground (depending on LUNA range)  
**Bluetooth :** Beacon and MyATTENTIVE app both compatible  
**Battery type :** Lithium CR2450 3V 610mAh (under no circumstances should the M5 be opened, pierced, twisted or heated to more than 85°C, otherwise there is a risk of explosion, fire or serious burns.)  
**Battery life :** up to 3 years (depending on configuration)  
 (1) Only a telecare provider or qualified person can replace the battery.

FONCTIONS AVANCÉES : disponibles sur les dernières gammes LUNA

- Détection d'inactivité :** lors d'une période d'inactivité, le dispositif peut déclencher automatiquement une alarme. Le paramétrage de la durée ou des plages horaires est préalablement défini par votre téléassisteuse sur la plateforme MyATTENTIVE.
- Vibreux :** des vibrations préviennent qu'une alarme sera déclenchée automatiquement en cas d'inactivité, celle-ci peut être annulée en appuyant sur le bouton. Cette option doit être activée sur la plateforme MyATTENTIVE par un téléassisteuse.
- Compatibilité avec la balise Beacon :** localisation intérieure.

CONFIGURATION TECHNIQUE

- Cette section est destinée aux professionnels de téléassistance.
- Paramètres configurables à distance** via la plateforme MyATTENTIVE.
- Mise à jour de Firmware** (x) via l'application MyATTENTIVE.



Scannez ici pour accéder au guide technique.

NORMES APPLIQUÉES

**Compatibilité Électromagnétique :** ETSI/EN 301 489-1 v2.2.3, ETSI EN 301 489-3 v2.1.1 et ETSI EN 301 489-17 v3.2.4  
**BLE (2,4 GHz) :** EN/ETSI 300328 v2.2.2  
**Sécurité Électrique :** EN62368-1 (2014) et A11 (2017)  
**Radio (869MHz) :** EN/ETSI 300 220-3-1 V2.1.1  
**EMF :** EN 62311 (2008) et la recommandation 1995/519/CE  
**Alarme sociale :** EN 50134



La reprise du matériel doit être effectuée par votre téléassisteuse.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

SOLEM Électronique déclare que le produit de type Médaille M5 est conforme aux exigences essentielles de la Directive 2014/53/UE (RED) et à la norme produit relative aux systèmes d'Alarme Sociale.

La déclaration complète de conformité est disponible sur le site : <https://support.myattentive.com/declaration-conformite-m5/>  
 Fabricant : SOLEM SAS – 5 rue Georges BESSE – 34830 CLAPIERS  
 ATTENTIVE marque déposée par SOLEM

ADVANCED FUNCTIONS: available with the latest LUNA ranges

- Inactivity detection:** during a period of inactivity, the device can automatically trigger an alarm. The duration or time slots are set beforehand by your telecare provider on the MyATTENTIVE platform.
- Vibration option:** vibrations warn the wearer that an alarm will be automatically triggered because inactivity has been detected; this can be cancelled by pressing the button. This option must be activated on the MyATTENTIVE platform by a telecare provider.
- Compatible with the Beacon tracker:** indoor tracking.

TECHNICAL CONFIGURATION

- This section is intended for telecare professionals.
- Remote configuration** via the MyATTENTIVE platform.
- Firmware update** (x) via the MyATTENTIVE application.



Scan here to read the technical guide.

STANDARDS APPLIED

**Electromagnetic compatibility :** ETSI/EN 301 489-1 v2.2.3, ETSI EN 301 489-3 v2.1.1 and ETSI EN 301 489-17 v3.2.4  
**BLE (2,4 GHz) :** EN/ETSI 300328 v2.2.2  
**Electrical safety :** EN62368-1 (2014) and A11 (2017)  
**Radio (869 MHz) :** EN/ETSI 300 220-3-1 V2.1.1  
**EMF :** EN 62311 (2008) and the 1995/519/CE recommendation  
**Social alarms :** EN 50134



Your telecare provider should collect unwanted equipment.

COMPLIANCE STATEMENT

SOLEM Electronics confirms that the M5 product complies with the essential requirements of Directive 2014/53/EU (RED) and the product standard for Social Alarm systems.

The full compliance statement is available on our website at <https://support.myattentive.com/compliance-statement-m5/>  
 Manufacturer : SOLEM SAS – 5 rue Georges BESSE – 34830 CLAPIERS.  
 ATTENTIVE is a trademark registered by SOLEM.

# M5

Funksender



BENUTZERHANDBUCH DE

## PRODUKTBESCHREIBUNG

- Alarmknopf
- Sturzerkenning
- Wasserdichtheid IP67
- Bluetooth
- Certifikatie
- Austauschbare Batterie <sup>(1)</sup>
- Armband Option
- Halsketten Option

- Der M5 ist ein mit Ihrem Haus- oder mobilen Notrufgerät verbundener Hilferufknopf, es handelt sich nicht um ein medizinisches Gerät. Es kann im Alltag als Armband oder Halskette getragen werden. Jede andere Art der Nutzung ist nicht sachgemäß.
- Die Konfiguration für den Armband- oder Halskettenmodus muss von Ihrem Hausnotrufanbieter vorgenommen werden.
- Der Sturzdetektor löst einen Alarm aus, wenn eine anschließende Bewegungslosigkeit festgestellt wird.

## GEBRAUCHSANLEITUNG

### Manueller Alarm



Lösen Sie im Notfall durch Drücken des Knopfes einen Alarm aus, wird der Notruf über Ihr stationäres oder mobiles LUNA Notrufgerät an die Einsatzleitstelle weitergeleitet.

### Automatischer Alarm bei Erkennung eines Sturzes

Von Ihrem Hausnotrufanbieter einstellbarer Modus



Wird ein Sturz festgestellt, löst der M5 automatisch einen Alarm aus.

**⚠ Wichtig** Manche beispielsweise „weiche“ oder „langsame“ Stürze (z.B. aus dem Sessel oder von der Badewanne rutschen, bzw. beim Stürzen und Festhalten an Möbeln), sowie manches vom Sturzsensordetektor erfasste Fallen, sind möglicherweise schwer zu interpretieren und werden daher vom M5 nicht erkannt. Um sicherzustellen, dass im Bedarfsfall ein Alarm gesendet wird, ist es wichtig, den Knopf auch nach einem Sturz zu drücken, sofern dies möglich ist.

## GEBRUCHSHINWEISE

- Wählen Sie das weniger dominante Handgelenk, um Ihren M5 zu tragen (z. B. links für Rechtshänder).
- In Ausnahmefällen kann es vorkommen, dass bestimmte Situationen als Sturz interpretiert werden und fälschlicherweise einen Alarm auslösen. Sollte dies der Fall sein, klären Sie die Situation mit Ihrem Hausnotrufanbieter ab.

## TECHNISCHE DETAILS

**Abmessungen:** Ø 40 mm x 12,5 mm  
**Gewicht:** 16 g  
**Armband:** L 270 mm  
**Wasserdichtheit:** IP67 (Spritzwasser-, Wasser- und Staubgeschützt)  
**Reinigung:** ausschließlich Wasser und Seife  
**Kunststoffverarbeitung:** hypoallergen  
**Verwendungstemperatur:** +0°C / +50°C  
**Funkreichweite:** bis zu 300m im freien Feld (je nach LUNA-Serie)  
**Bluetooth:** kompatibel mit Beacon und der MyATTENTIVE-App  
**Batterietyp:** Lithium CR2450 3V 610mAh (Der M5 darf unter keinen Umständen geöffnet, durchbohrt, verformt oder auf über 85 °C erhitzt werden, um Explosionen, Feuer oder schwere Verbrennungen zu vermeiden.)  
**Batterielaufzeit:** 1-3 Jahre (von der Konfiguration abhängig)  
<sup>(1)</sup> Die Batterie darf nur von einem Hausnotrufanbieter oder qualifiziertem Personal ausgetauscht werden.

## GEBRUIKSAANWIJZING

### Handmatig alarm



Druk in geval van nood op de knop om het alarm af te laten gaan. Dit wordt doorgegeven aan de support op afstand via uw mobiele of vaste LUNA-apparaat.

### Automatisch alarm bij vallen

Modus die door de support op afstand wordt ingesteld



Als er een val wordt waargenomen laat de M5 automatisch een alarm afgaan.

**⚠ Belangrijk** In sommige gevallen is een 'zachte' of 'langzame' val (bijvoorbeeld vanuit een stoel, een bad of een val die u tegenhoudt door een meubel vast te grijpen), of een val waar het apparaat op gericht is, moeilijk waarneembaar en wordt niet door de M5 vastgesteld. Om ervoor te zorgen dat er in geval van nood een alarm afgaat, is het belangrijk om ook na een val, voor zover mogelijk, op de knop te drukken.

## GEBRUIKSADVIEZEN

- Draag uw M5 aan uw minst gebruikte pols (bv. links voor rechtshandigen).
- In uitzonderingsgevallen kan een situatie als een val worden geïnterpreteerd en per ongeluk een alarm doorgeven. Laat dit uw supportmedewerker weten, zodat deze situatie kan worden aangepast.

## TECHNISCHE KENMERKEN

**Afmetingen:** Ø 40 mm x 12,5 mm  
**Gewicht:** 16 g  
**Armband:** L 270 mm  
**Dichtheid:** IP67 (bestendig tegen spatten, water en stof)  
**Schoonmaak:** uitsluitend met water en zeep  
**Kunststof:** hypoallergeen  
**Gebruikstemperatuur:** +0°C / +50°C  
**Zendbereik:** tot 300m zonder obstakels (volgens LUNA-aanbod)  
**Bluetooth :** geschikt voor Beacon en Applicaton MyATTENTIVE  
**Soort batterij:** Lithium CR2450 3V 610mAh (de M5 mag in geen enkel geval worden opengemaakt, doorgeprikt, vervoerd of verwarmd tot boven de 85°C om ieder risico op ontploffing, brand of ernstige brandwonden te voorkomen.)  
**Batterielevensduur:** 1-3 jaar (afhankelijk van configuratie)  
<sup>(1)</sup> Alleen een bevoegde medewerker mag de batterij vervangen.

## ERWERTEDE FUNCTIEN: verfügbar in der brandneuen LUNA-Serie

- Erkennung von Inaktivität:** bei Inaktivität kann das Gerät automatisch einen Alarm auslösen. Die Einstellung der Dauer oder der Zeitbereiche wird zuvor vom Hausnotrufanbieter auf der MyATTENTIVE-Plattform vorgenommen.
- Vibration:** Vibrationen warnen davor, dass bei Inaktivität automatisch ein Alarm ausgelöst wird; dieser kann durch Drücken des Knopfes abgestellt werden. Diese Option muss auf der MyATTENTIVE-Plattform durch den Hausnotrufanbieter aktiviert werden.
- Kompatibel mit Beacon:** Ortung in Innenräumen.

## TECHNISCHE KONFIGURATION

Dieser Abschnitt richtet sich an professionelle Hausnotrufanbieter.

- Der Firmware-Update über die MyATTENTIVE-Plattform.
- Der Firmware-Update (\*) über die MyATTENTIVE-App.



Hier scannen, um auf den technischen Installationsleitfaden zuzugreifen.

## GELTENDE NORMEN

**Elektromagnetische Verträglichkeit:** ETSI/EN 301 489-1 v2.2.3, ETSI EN 301 489-3 v2.1.1 und ETSI EN 301 489-17 v3.2.4  
**BLE (2,4 GHz):** EN/ETSI 300328 v2.2.2  
**Elektrische Sicherheit:** EN62368-1 (2014) und A11 (2017)  
**Funk (869MHz):** EN/ETSI 300 220-3-1 V2.1.1  
**EMF:** EN 62311 (2008) und die Empfehlung 1995/519/CE  
**Personenhilferufanlagen:** EN 50134



Für die Rücknahme der Geräte ist Ihr Hausnotrufanbieter zuständig.

## KONFORMITÄTSERLÄRUNG

SOLEM Elektronisch erklärt, dass das Produkt des Typs M5 Handsender den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU (RED) und der Produktnorm für Personenhilferufanlagen entspricht.

Die vollständige Konformitätserklärung ist abrufbar unter: <https://support.myattentive.com/m5-konformitaetserklärung/>  
 Hersteller: SOLEM SAS - 5 rue Georges BESSE - 34830 CLAPIERS  
 ATTENTIVE eingetragene Marke von SOLEM

## GEAVANCEERDE FUNCTIES: op de nieuwste categorie LUNA-apparaten

- Detectie van inactiviteit:** Tijdens een periode van inactiviteit kan het alarm automatisch afgaan. De duur en de tijdsperiode wordt van tevoren door de support op afstand van het MyATTENTIVE-platform ingesteld.
- Zoemer:** Er wordt met trillingen aangegeven dat er een inactiviteitsalarm af zal gaan. Deze kan worden geannuleerd met een druk op de knop. Deze optie dient te worden geactiveerd door een medewerker van het MyATTENTIVE-platform.
- Geschikt voor de Beacon-functie:** in huis.

## TECHNISCHE CONFIGURATIE

Deze sectie is voor de support-medewerkers op afstand.

- Der Configureerbare instellingen op afstand via MyATTENTIVE-Plattform.
- Der Update van Firmware (\*) via MyATTENTIVE-app.



Scan hier voor technische handleiding.

## PRODUCTOMSCHRIJVING

- Alarmknopf
- Valdetectie
- Waterbestendig IP67
- Bluetooth
- Certificatie
- Vervangbare batterij <sup>(1)</sup>
- Optie armband
- Optie halsketting

- De M5 is een hulpmiddel voor noodoproepen die met uw mobiele of vaste LUNA-apparaat voor support op afstand is verbonden. De alarmknop is geen medisch apparaat en u dient deze dagelijks als armband of halsketting te dragen. Ieder ander gebruik is niet-conform.
- De configuratie als armband of halsketting dient door de support op afstand te worden ingesteld.
- De valdetector geeft een alarm door, nadat er een val is vastgesteld die wordt gevolgd door een bewegingsloze houding.

## TOEGEPASTE NORMEN

**Elektromagnetische compatibiliteit:** ETSI/EN 301 489-1 v2.2.3, ETSI EN 301 489-3 v2.1.1 en ETSI EN 301 489-17 v3.2.4  
**BLE (2,4 GHz):** EN/ETSI 300328 v2.2.2  
**Elektrische veiligheid:** EN62368-1 (2014) en A11 (2017)  
**Radio (869MHz):** EN/ETSI 300 220-3-1 V2.1.1  
**EMF:** EN 62311 (2008) en de aanbeveling 1995/519/CE  
**Sociaal alarm:** EN 50134



Het materiaal dient bij uw persoonalarmering centrale te worden ingeleverd.

## KONFORMITEITSVERKLARING

SOLEM Electronica verklaart dat het product type Alarmknop M5 conform is aan de fundamentele vereisten van de richtlijn 2014/53/EU (RED) en aan de productstandaard van sociale alarmsystemen.

De volledige conformiteitsverklaring is te lezen op de website: <https://support.myattentive.com/conformiteitsverklaring-M5/>  
 Fabrikant: SOLEM SAS - 5 rue Georges BESSE - FR-34830 CLAPIERS  
 ATTENTIVE geregistreerd handelsmerk van SOLEM

# M5

Zender



GEBRUIKERSGIDS NL